# SIBBARP

Design and Quality
IKEA of Sweden

**Español** **4**
**Català** **5**
**Euskara** **6**
**Galego** **7**

# Español

## Instrucciones de uso: paneles de pared laminados

### Antes del montaje

- Antes del montaje, conserva el panel de pared a temperatura ambiente y en condiciones de humedad normales. No coloques el panel de pared en contacto con un radiador ni lo apoyes sobre un suelo frío.
- El panel de pared debe apoyarse sobre su lado trasero largo.
- No abras el embalaje de plástico hasta que no lo tengas todo listo para montar el panel de pared.
- No lo utilices en ambientes húmedos.
- Solo para uso interior.

### Cuidados y mantenimiento

- Para la limpieza diaria, utiliza una solución jabonosa o detergente. Nunca apliques productos químicos sobre el panel.
- No utilices productos que contengan abrasivos, amoníaco o lejía. Seca el panel con un paño limpio y seco.
- Nunca utilices un estropajo, estropajo metálico o productos abrasivos que podrían rayar la superficie.

# Català

**Instruccions d'ús: plafons de paret laminats**

**Abans del muntatge**

- Abans del muntatge, conserva el plafó de paret a temperatura ambient i en condicions d'humitat normals. No posis el plafó de paret en contacte amb un radiador ni el recolzis sobre el terra fred.
- El plafó de paret s'ha de recolzar al terra sobre el costat llarg del darrere.
- No obris l'embalatge de plàstic fins que no ho tinguis tot a punt per muntar el plafó de paret.
- No el facis servir en ambients humits.
- Només per a ús interior.

**Manteniment**

- Per a la neteja diària, fes servir sabó o detergent. No facis servir mai productes químics. sobre el plafó.
- No facis servir productes que continguin abrasius, amoníac o lleixiu. Eixuga el plafó amb un drap net i sec.
- No facis servir mai fregalls, fregalls metàl·lics o productes abrasius que puguin fer malbé la superfície.

# Euskara

**Erabilera-instrukzioak: pareta-taula ijeztuak**

**Muntatu aurretik**

- Muntatu aurretik, hormako panela giro-tenperatura eta hezetasun egoera normaletan mantendu. Ez jarri hormako panela berogailu baten gainean ezta zoru hotzean ere.
- Hormako panela bere atzeko alde luzearen gainean utzi behar da.
- Ez ireki plastikozko paketea hormako panela muntatzeko dena prest izan arte.
- Ez erabili ingurune hezeetan.
- Barrualdean soilik erabiltzeko.

**Zainketa eta mantentze-lanak**

- Eguneroko garbiketetarako, xaboi eta urarekin edo detergentearekin garbitu.
- Ez erabili inoiz produktu kimikorik panelean.
- Ez erabili urratzaile, amoniako edo lixibarik duen produkturik. Lehortu zapi lehor eta garbi batekin. Ez erabili inoiz espartzurik, espartzu metalikorik edo produktu urratzailerik, gainazala marra dezaketelako.

# Galego

**Instrucións de uso: paneis de parede laminados**

**Antes da montaxe**

- Antes da montaxe, conserva o panel de parede a temperatura ambiente e en condicións de humidade normais. Non coloques o panel de parede en contacto cun radiador nin o apoies sobre un chan frío.
- O panel de parede debe apoiarse sobre o seu lado traseiro longo.
- Non abras a embalaxe de plástico ata que non o teñas todo listo para montar o panel de parede.
- Non o utilices en ambientes húmidos.
- Só para uso interior.

**Coidados e mantemento**

- Para a limpeza diaria, utiliza unha solución xabonosa ou deterxente. Nunca apliques produtos químicos sobre o panel.
- Non utilices produtos que conteñan abrasivos, amoníaco ou lixivia. Seca o panel cun pano limpo e seco.
- Nunca utilices un estropallo, estropallo metálico ou produtos abrasivos que poidan raiar a superficie.

© Inter IKEA Systems B.V. 2019